

YALE CORDAGE, INC
77 Industrial Park Rd.
Saco, Maine 04072
XTC-48

ANLEITUNGEN:

Die hier enthaltenen Informationen erheben keinen Anspruch auf Vollständigkeit, und die Spezifikationen können sich in Übereinstimmung mit den CE-Bestimmungen ändern. Diese Seile sollten von geschulten Personen oder unter der direkten Aufsicht eines im Gebrauch dieser Seile geschulten Experten verwendet werden.

NUTZUNG:

Die niedrig dehrenden Kernmantelseile von Yale sind für die Verwendung als universell einsetzbare Positionierungs-, Rückhalte- und Rettungsseile ausgelegt. Sie sind nicht für den Einsatz in einer persönliche Schutzausrüstung gegen Absturz vorgesehen, und sollten immer in Verbindung mit der entsprechenden Aufstiegs-, Abstiegs- und Sicherheitsausrüstung sowie den Vorrichtungen für Positionierungsarbeiten verwendet werden.

LAGERUNG und PFLEGE:

Um die Sicherheit und Leistung zu gewährleisten, sollte die Inspektion und Wartung von Kletterseilen nur von qualifizierten Personen durchgeführt werden und für jeden Nutzer oberste Priorität haben.

1: Überprüfen Sie vor jedem Einsatz alle Seile auf Brüche, Schnitte, Abrieb und geschmolzene oder bzw. verschmolzene Fasern.

2: Waschen Sie die Seile regelmäßig, um Verschmutzungen und Ablagerungen zu entfernen. Spülen Sie die Seile einfach mit einem Gartenschlauch und lassen sie an der Luft trocknen. Verwenden KEINE Lösungs-, Bleichmittel oder scharfen Reinigungsmittel zum Waschen von Seilen, und benutzen Sie keine Wärmequelle zum Trocknen.

Unsaugemäße Handhabung und Pflege können die Eigenschaften eines Seils erheblich beeinträchtigen.

3: Wickeln Sie das Seil zur Lagerung locker auf, und sorgen Sie dafür, das Seil nicht übermäßig zu biegen oder zu knicken. Um die Lebensdauer des Seils zu maximieren, sollte es immer an einem dunklen, trockenen Ort aufbewahrt werden.

VERSCHLEISS und ÜBERALTERUNG von SEILEN:

Die maximale Lebensdauer eines Seils beträgt im neuwertigen, unbenutzten Zustand 10 Jahre.

Falls bei der Überprüfung des Seils durch eine qualifizierte Person Beschädigungen festgestellt werden, sollte das Seil unverzüglich außer Betrieb genommen, aussortiert, in kleine Stücke geschnitten und entsorgt werden. Anschließend durch ein unbeschädigtes Seil ersetzen.

Gebrochene oder durchschnittene Litzen, welche die Festigkeit der Seile über die gesamte Länge und nicht nur im beschädigten Bereich verringern, können Anzeichen für übermäßigen Verschleiß sein. Im Allgemeinen sollten Sie das Seil aussortieren, wenn mehr als 3 gebrochene oder durchschnittene Litzen sichtbar oder zwei angrenzende Litzen beschädigt sind.

Übermäßiger Verschleiß kann sich auch in Form von geschmolzenen bzw. verschmolzenen Fasern zeigen, was im Allgemeinen auf eine unsachgemäße Verwendung des Seils zurückzuführen ist. Die geschmolzenen bzw.

verschmolzenen Polyesterfasern resultieren aus Oberflächentemperaturen von mehr als 249 °C (480 °F), die durch übermäßige Lastgewichte, schnelle Abstiege oder heiße Abwärmequellen verursacht werden. Die beschädigten Fasern beeinträchtigen die Festigkeit des Seils, das unverzüglich außer Betrieb genommen werden sollte.

Normaler Verschleiß zeigt sich durch das Auftreten kleiner fusseliger Faserbrüche am Seil die eine zerfaserte Textur erzeugen und als „leichter Abrieb“ bezeichnet werden. Dies gilt als guter Verschleiß und beeinträchtigt die Leistung des Seils nicht. Tatsächlich schützt die noppige Oberfläche die darunterliegende Faser vor weiterem Verschleiß.

Chemische Einflüsse oder eine Kontamination des Seils können zu lokalen Verfärbungen führen. Dies kann zum Beispiel durch Getriebe- und Kettenöl oder Benzin und Batteriesäure verursacht werden. Wenn Zweifel bestehen, ob das Seil kontaminiert ist oder nicht, sollte es ausgemustert werden.

Ein Abrieb des Seils sollte immer vermieden werden. Alle Seile können durch raue Oberflächen oder scharfe Kanten stark beschädigt werden. Klemmen, Einsätze, Winden, Haspeln und andere Oberflächen sollten sauber und frei von Rost und Graten gehalten werden. Sorgen Sie dafür, dass die verwendeten Rollen ordnungsgemäß funktionieren, die richtige Größe aufweisen und in einem einwandfreien Zustand sind. Bügel und Karabiner können das Seil beschädigen und ermüden, daher sollten sie mit äußerster Vorsicht eingesetzt werden.

TEMPERATUR:

Die Prüfungen für die Zugfestigkeit der Seile werden bei einer Raumtemperatur von 21 °C (70 °F) durchgeführt. Höhere Temperaturen verringern die Zugfestigkeit des Seils. Beim Siedepunkt von Wasser bei 100 °C (212 °F) kann sich die Festigkeit um 30% oder mehr verringern.

ANSCHLÜSSE:

Die verwendeten Knoten sind von einer Fachkraft zu überprüfen, das Crimpen der Seile sollte nur werksseitig erfolgen.

RISIKO:

Stürze aus erhöhter Position.

LEISTUNG:

Die in diesem Infopaket genannten Baumpflegeseile verfügen über eine CE-Kennzeichnung gemäß den in der Verordnung (EU) 2016/425 und in EN1891: (1998) angegebenen Bestimmungen - wie in der technischen Datei aufgeführt. Diese Seile sind nur zum statischen Klettern und für Absenkanwendungen bestimmt. Die Angaben für die Tragfähigkeit und Bruchfestigkeit gelten nur für neue oder neuwertige Seile in gutem Zustand, die unter normalen

Einsatzbedingungen verwendet werden und keinem übermäßigem Verschleiß ausgesetzt sind oder in kritischen Anwendungen zum Einsatz kommen. Es wird empfohlen, das Seil niemals übermäßig zu belasten. Dies kann die Leistungsfähigkeit und Lebensdauer eines Seils drastisch verringern.

Eine dynamische Belastung bzw. Stoßbelastung des Seils stellt einen übermäßigen Verschleiß dar und kann im Rahmen normaler Arbeitslasten zu Ausfällen führen, ein solches Seil sollte ausgemustert werden. Unmittelbare Laständerungen aufwärts oder abwärts, die 10% der Nenntagfähigkeit der Seile übersteigen, stellen eine gefährliche Stoßbelastung dar. Wann immer eine Last aufgenommen, gestoppt oder geschwungen wird, nimmt die auf das Seil aufgrund der dynamischen Last aufgebrauchte Kraft zu. Je abrupter die Laständerung erfolgt, desto größer ist die Kraft, die auf das Seil aufgebracht wird.

KENnzeichnung:

Die CE-Zertifizierung wird nach Erfüllung der im Abschnitt Leistung beschriebenen technischen Normen erteilt. Dazu gehört auch der Nachweis einer robusten Verarbeitung in der Produktion sowie der notwendigen Qualitätssicherungsverfahren, um einen reproduzierbaren Prozess, einschließlich Rückverfolgbarkeit und interner Tests sicherzustellen.

EG-Marktüberwachung durch: SGS FIMCO OY, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finnland (Benannte Stelle Nr. 0598)
 Die EG-Baumusterprüfung erfolgt durch: SGS FIMCO OY, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finnland (Benannte Stelle Nr. 0598). Die Seile gemäß CE-Norm sind in Übereinstimmung mit dem vorgenannten Standard an beiden Enden wie folgt gekennzeichnet: mit dem Seiltyp A, dem Durchmesser in Millimeter, der Nummer der EU-Norm, den letzten 2 Ziffern für das Herstellungsjahr, YALE und der Chargen- oder Seriennummer des Seils.

Es wurde auch ein ID-Marker eingesetzt, der unseren Firmennamen, die Nummer der EU-Norm, den Seiltyp, das Herstellungsjahr und die Materialien, aus denen das Seil besteht, umfasst.

VERSAND:

Für den Transport ist keine spezielle Verpackung erforderlich. Die Seilstränge sollten in Beuteln oder Kästen verpackt werden, um ein Verhaken zu vermeiden und die Seile sauber zu halten. Rollen sollten je nach Bedarf in Standardverpackungen, Hüllen oder Kästen versandt werden.

WARNHINWEIS:

Bei Zweifeln hinsichtlich des Zustands oder der vorherigen Nutzung der Seile sollten diese unverzüglich ausgemustert werden. Nicht alle Schäden an einem Seil sind sichtbar. Eine einzelne Stoßbelastung oder eine Last, die über der Nenntagfähigkeit liegt, kann die Leistungsfähigkeit der Seile stark beeinträchtigen und zu Schäden, schweren Verletzungen oder zum Tod führen. Klettern birgt von Natur aus Gefahren, und die unsachgemäße Verwendung oder Auswahl Ihrer Ausrüstung kann tödlich sein. Diese Produkte sollten nur von geschulten Fachkräften oder unter Anleitung eines Experten verwendet werden. Diese Seile leiten Strom, insbesondere bei Feuchtigkeit oder Nässe. Vermeiden Sie jeden Kontakt mit Freileitungen und wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihre zuständige Behörde vor Ort.

Produkt	XTC-48 11 mm	XTC-48 11,7 mm	XTC-48 13 mm
Test -	Typische Ergebnisse	Typische Ergebnisse	Typische Ergebnisse
Material	PET/NY	PET/NY	PET/NY
Durchmesser (mm)	11,4	12,3	13,6
Seilmasse (g/m)	82,2	97,9	117
Knotbarkeit	0,8	1,43	0,7
Statische Dehnung in %	1,5	2,5	2,6
Statische Festigkeit in kN	29,3	32,4	26,9
Knotenfestigkeit in kN	19,1	17,1	23,7
Max. Fallschutz in kN	5,8	5,3	5,8
Dynamische Stürze	6+	6+	6+
Mantel/Kern %	35/65	48/52	31/69
Mantelrutsch	< 0,3 %	< 0,3	< 1 %



YALE
CORDAGE

Telefon: 207-282-3396
 Fax: 207-282-4620
 www.yalecordage.com